

**Návod k montáži
a obsluze
pro přídatné postranní hořáky
GrandHall**



(CZ) Návod k montáži a obsluze přídatných postranních hořáků GrandHall

pro modely ES-V a ER-V.

Dovozcem a distributorem produktů GrandHall pro Českou a Slovenskou republiku je společnost HAGAS servis s.r.o. (www.bbqhagas.cz)

POZNÁMKA: Tento návod je pouze informativní. Specifikace Vašeho produktu se může lišit od zde uvedených informací, a to na základě specifických požadavků místního zastoupení či regionálních potřeb. Veškeré specifikace se rovněž mohou změnit bez předchozího upozornění. Na základě autorských zákonů není povoleno tento návod kopírovat a šířit (jako celek ani žádnou jeho část) bez písemného souhlasu společnosti HAGAS servis s.r.o.

VAROVÁNÍ

- Nenechávejte děti obsluhovat Váš hořák.
- Vnější části hořáku, které jsou volně přístupné, mohou být horké. Zamezte pohybu dětí v blízkosti hořáku.
- Jakékoli dodatečně prováděné úpravy hořáku mohou být nebezpečné.
- Jakékoli dodatečné úpravy grilu jsou důvodem zániku záruky.
- Hořák je určen jako příslušenství k vestavným plynovým grilům GrandHall, s nimiž je kompatibilní připojovací trubice a nesmí být používán samostatně.
- Hořák je vybaven nerezovou flexi trubicí, která slouží k připojení hořáku k plynovému grilu, a to zprava.
- Nemanipulujte s hořákem, když je v provozu.
- Přečtěte si návod k použití před tím, než začnete hořák používat.
- Části hořáku, které byly složeny ve výrobě či v průběhu předprodejní přípravy, nikdy nerozebírejte.
- Hořák je určen pouze pro použití ve venkovních prostorech.
- Specifikace Vašeho hořáku je uvedena na jednom z bočních panelů.
- Neskladujte a nepoužívejte hořlavé látky v blízkosti hořáku.
- Neskladujte prázdné nebo náhradní plné plynové lahve v prostoru pod Vaším grilem/hořákem či v jeho blízkosti.
- Přívod plynu anebo elektrické vodiče udržujte v bezpečné vzdálenosti od horkých částí hořáku.
- Před každým použitím zařízení proveďte vizuální kontrolu plynové hadice.
- Nikdy nezapalujte a nepoužívejte hořák s uzavřeným krytem.
- Nikdy se nenahýbejte přes hořák, když jej zapalujete či pokud je již v provozu.
- Během práce s hořákem používejte pouze takové grilovací náčiní, které má dřevěná či plastová držadla.
- Nikdy nerozebírejte či neupravujte plynový regulátor nebo plynovou lahev.

1) BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



- Nikdy nepoužívejte tento hořák bez připojení k plynovému grilu a bez příslušného plynového regulátoru.
- V případě nedodržení pokynů v tomto návodu může dojít k požáru nebo explozi, které mohou způsobit škodu na majetku, zranění nebo újmu na životě.
- V závislosti na druhu plynu, který se rozhodnete pro grilování používat, budete potřebovat příslušný regulátor. Níže uvedené tlaky plynů jsou pouze orientační:

Pro: DK, FI, NO, NL, SE, CZ, SK

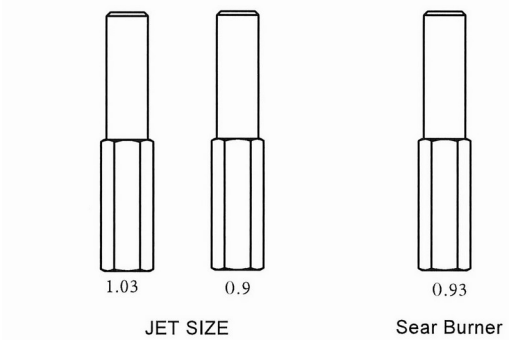
Butan - 30 mbar

Propan - 30 mbar } I 3B/P (30)

Připojení hořáku ke zdroji paliva

- Hořák se nesmí používat samostatně, ale jen v kombinaci s plynovým grilem Grandhall.
- Hořák je vybaven nerezovou flexi trubicí ukončenou Y-tvarovkou, která slouží k připojení hořáku k plynovému grilu, a to zprava (z grilu je nejdříve nutno demontovat připojovací koleno).
- Hořák s grilem jsou napojeny k jednomu zdroji paliva/plynové láhvi.
- Jakmile je montáž provedena, zapněte přívod plynu a zkontrolujte, zda nedochází k úniku (viz. Kontrola unikajícího plynu). Ujistěte se, že tato kontrola bude provedena mimo dosah ohně.

2) Tryska



* ES-V	•Main	1.03 mm	- I 3+ (28-30/37)
			- I 3B/P (30)
		0.9 mm	I 3B/P (50)
* ER-V	Extendable Sear Burner		
	•Main	0.93 mm	- I 3B/P (50)

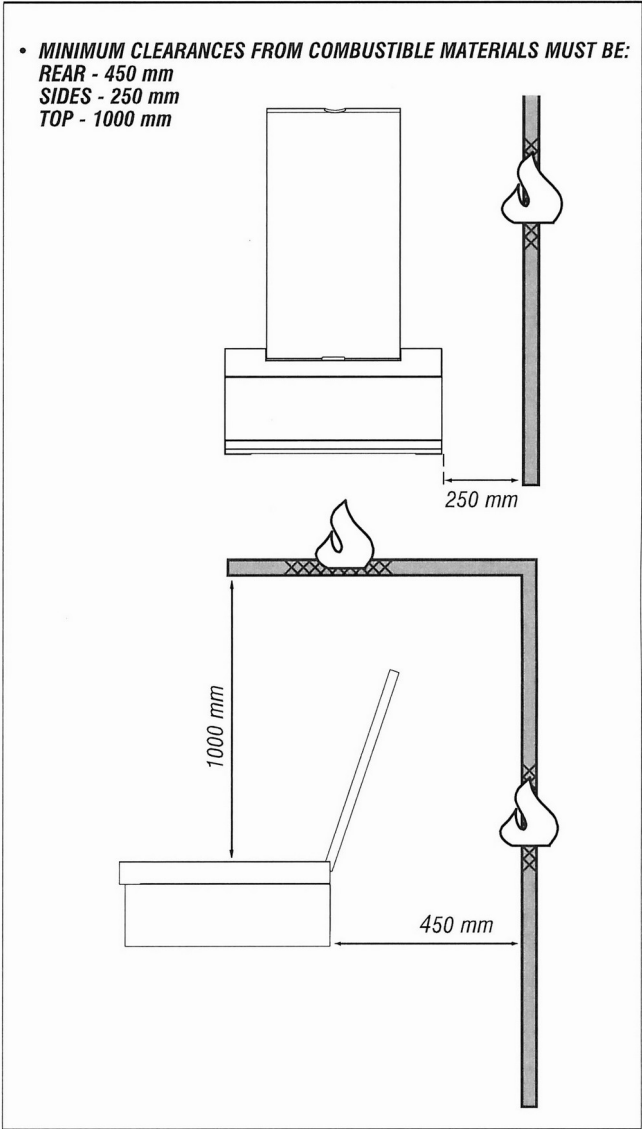
3) Příkon

* ES-V	•Main	4.4 kW	- 319grams / h
* ER-V	Extendable Sear Burner		
	•Main	4.6 kW	- 334 grams / h

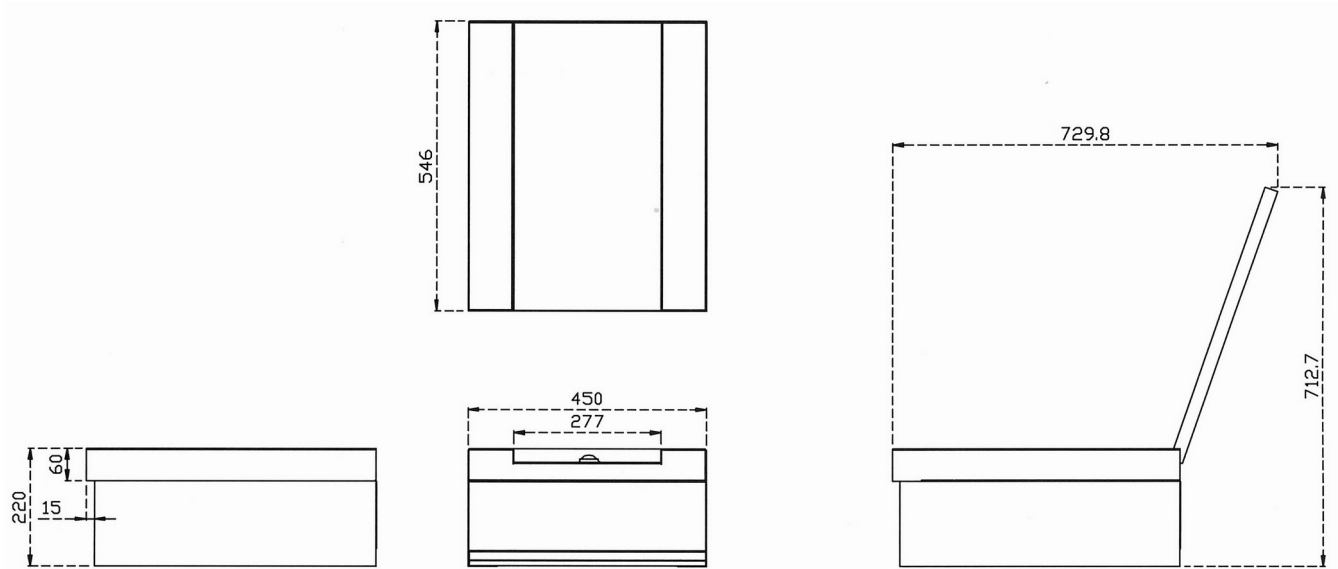
Pozor – důležitá informace

MINIMÁLNÍ VZDÁLENOSTI OD HOŘLAVÝCH MATERIÁLŮ MUSÍ BÝT:

- * ZADNÍ STRANA: 450 MM
- * BOKY: 250 MM
- * HORNÍ STRANA: 1000 MM



4) Rozměry



5) Péče o hořák

ZPĚTNÝ PLAMEN

V případě, že dojde ke vzniku zpětného plamene, vypněte přívod plynu, ovladač hořáku přesuňte do polohy Vypnuto (OFF) a vyčkejte, až hořák vychladne. Poté proveďte vyčištění plynového hořáku.

ČIŠTĚNÍ POVRCHU

Nechte hořák vychladnout a pak jej omyjte teplou mýdlovou vodou. K čištění používejte látky a houbičky určené k tomuto účelu.

ČIŠTĚNÍ ODKAPÁVAČE TUKU

Nechte odkapaný tuk vychladnout předtím, než začnete hořák čistit. Poté odkapávač tuků vyprázdněte a na jeho čištění použijte tekutý čistící prostředek na mastnotu.

ROČNÍ ÚDRŽBA

Vypálením hořáku po každém grilování zajistíte možnost jejich příštího okamžitého použití. Jednou ročně Váš hořák kompletně vyčistěte.

VNITŘNÍ ČÁSTI

- Vypněte hořák (poloha OFF) a uzavřete přívod plynu.
 - Odpojte plynovou hadici s regulátorem od grilu.
 - Vyjměte a vyčistěte mřížku a hořák.
 - Otvory pro instalaci plynového hořáku zakryjte alobalem.
 - Očistěte tělo hořáku jemným kartáčkem a poté je omyjte nejprve mýdlovou a následně teplou čistou vodou, důkladně jej opláchněte a poté vysušte.
 - K čištění nepoužívejte žádné abrazivní a agresivní materiály jako ředidla, rozpouštědla, přípravky na bázi citrusů a jiné intenzivní čistící přípravky.
 - Odstraňte alobal a zkontrolujte, zda nedošlo k ucpání otvorů.
 - Proveďte kontrolu zapalovací elektrody a v případě potřeby proveďte jejich nastavení.
 - Vraťte plynový hořák na jeho místo a nastavte zapalovací elektrodu.
 - Nainstalujte zpět zbývající komponenty, které jste předtím vyňali z hořáku.
 - Připojte zpět přívod plynu a proveďte kontrolní zapálení hořáku.
- Správná péče o Váš hořák jej udrží v perfektním stavu a prodlouží jeho životnost.

6) Uvedení do provozu, provoz a vypnutí

- Hořák zapalujte a provozujte vždy při otevřeném víku.
- Po připojení nové láhve může být v přívodním potrubí vzduch, který se musí odvést.
- Stiskněte ovládací knoflík, otočte doleva a přidržte – uslyšíte syčet a budete cítit plyn.
- Otočte knoflíkem doleva, až uslyšíte cvaknutí – piezzo zažehne plyn.
- Knoflík pár vteřin držte a následně pusťte. Hořák by měl zůstat hořet.
- Pokud plamen zhasne, vše opakujte.
- Hořák lze alternativně zapálit sirkou.
- Regulaci plamene se provádí otáčením knoflíku.
- Hořák vypnete otočením knoflíku doprava.
- Po použití hořáku zavřete přívod plynu.

7) Zkouška těsnosti spojů

POZOR – NIKDY NEKONTROLUJTE NETĚSNOST PLYNU POKUD JE HOŘÁK V PROVOZU!



1. vytvořte detekční roztok v poměru 1 díl mycího prostředku (jaru) a 4 díly vody;
2. zavřete ovládací knoflík na pozici „OFF“ a otevřete ventil na plynové láhvi;
3. aplikujte detekční roztok na všechny viditelné a přístupné spoje plynového rozvodu, včetně připojení k plynové láhvi. Pokud se objeví bubliny, spoje nejsou těsné. Přetěsněte je nebo dotáhněte a znovu naneste roztok.

POZOR – POKUD NEJSTE SCHOPNI ÚNIK PLYNU ODSTRANIT, ZAVŘETE PŘÍVOD PLYNU NA LÁHVI A KONTAKTUJTE ODBORNOU FIRMU.

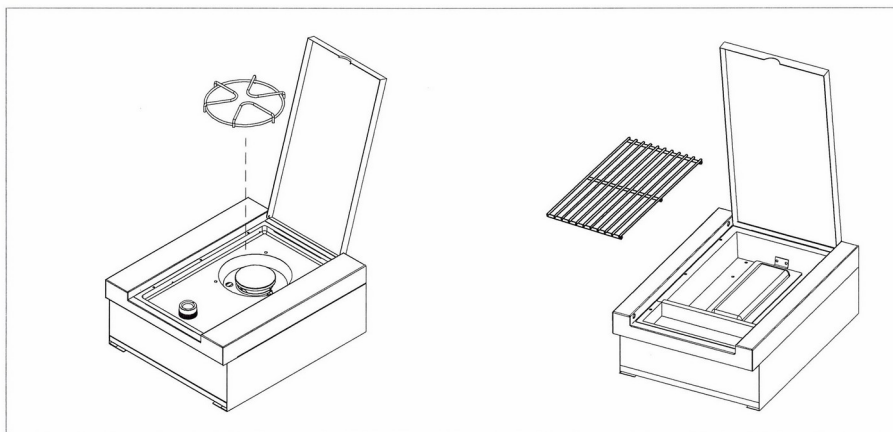
8) Pokyny k instalaci

1. Tělo hořáku (ES-V) je kryto litinovým nosičem nádobí. Infračervený hořák (ER-V) je krytý nerezovou mřížkou, na kterou se přímo pokládají grilované pokrmy.

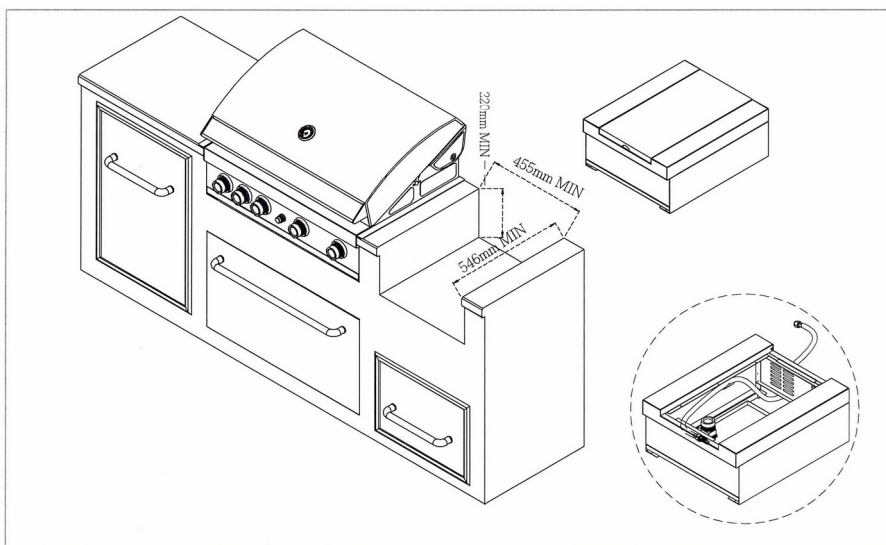
2. Minimální stavební otvory: šířka 455 mm / hloubka 546 mm / výška 220 mm.

3. Hořák je vybaven nerezovou flexi trubicí ukončenou Y-tvarovkou, která slouží k připojení hořáku k plynovému grilu, a to zprava (z grilu je ndříve nutno demontovat připojovací koleno)

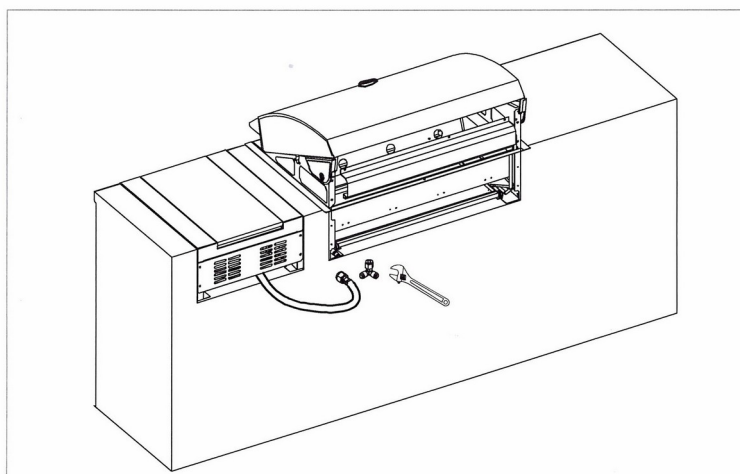
1.



2.



3.

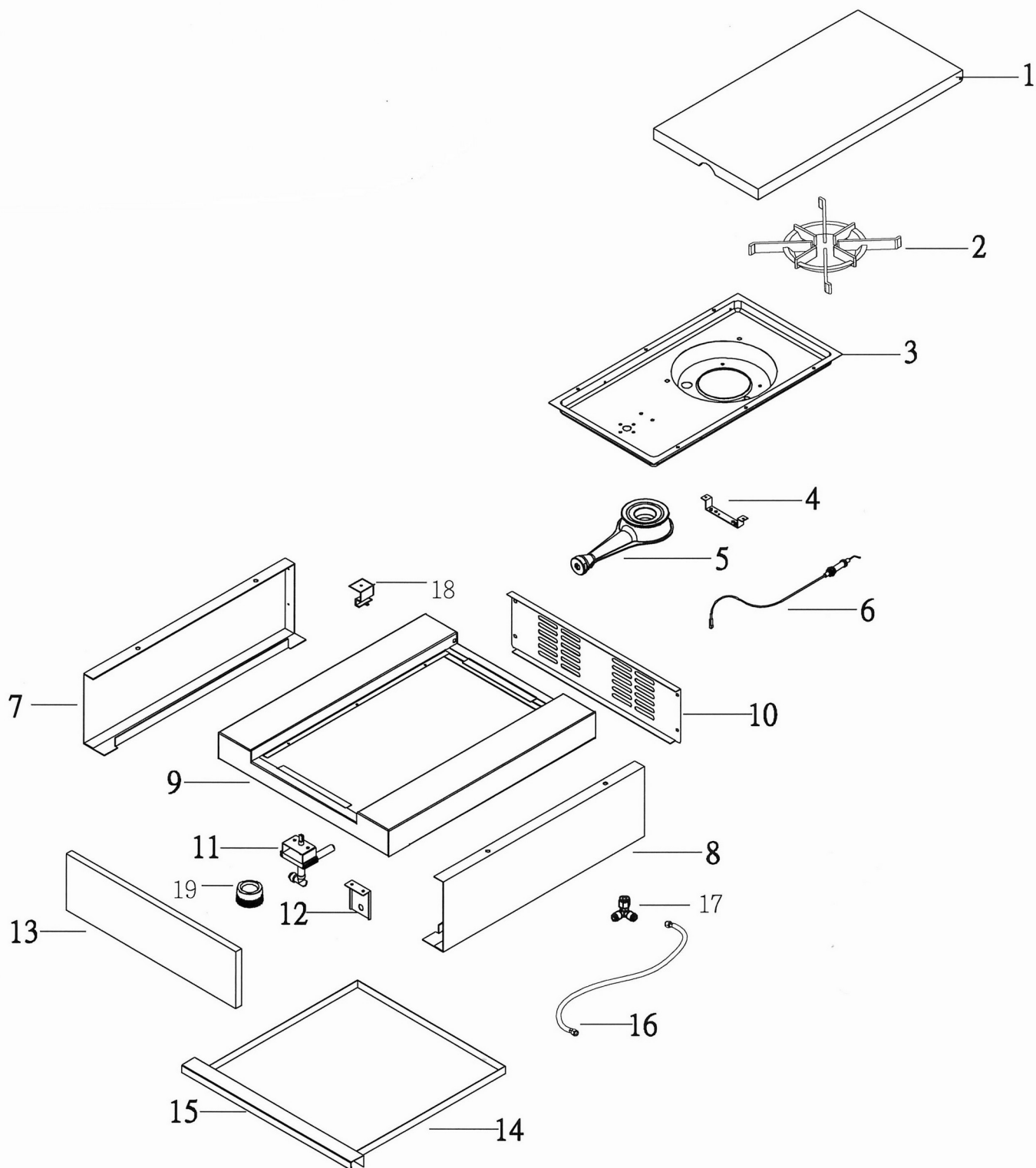


9) Seznam dílů - přídatný postranní hořák (model ES-V)

Č.	Popis	Kód dílu	Ks
1	víko	S0208-06	1
2	mřížka	S0153-03	1
3	tělo hořáku	S0149-22-SPP07	1
4	konzole	S0167-60	1
4	hořák	S0210-03	1
6	elektroda	P02607060C	1
7	panel levý	S0173-01	1
8	panel pravý	S0173-02	1
9	rám	S0149-13-S304	1
10	panel zadní	0173-04-S304	1
11	plynový ventil	S0210-10	1
12	konzole hořáku	P03303150U	1
13	ovládací panel	S0173-03-S304	1
14	zásobník nečistot	0173-07B-ZN06	1
15	madlo zásobníku nečistotu	S0173-06-S304	1
16	připojovací trubice	S0146-231	1
17	adaptér Y	S0165-09	1
18	objímka trubice	S0146-207	1
19	ovládací knoflík	S0150-18	1

10) Rozkres dílů - přídatný postranní hořák (model ES-V)

Tento diagram slouží k tomu, aby vám pomohl identifikovat součástky v případě, že je nutná jejich výměna. Ohledně informací o náhradních dílech, jejich dostupnosti a našich službách kontaktujte prodejce nebo výrobce. Specifikace vašeho grilu se mohou lišit od seznamu součástí v závislosti na regionu a konkrétních specifikacích prodejce.

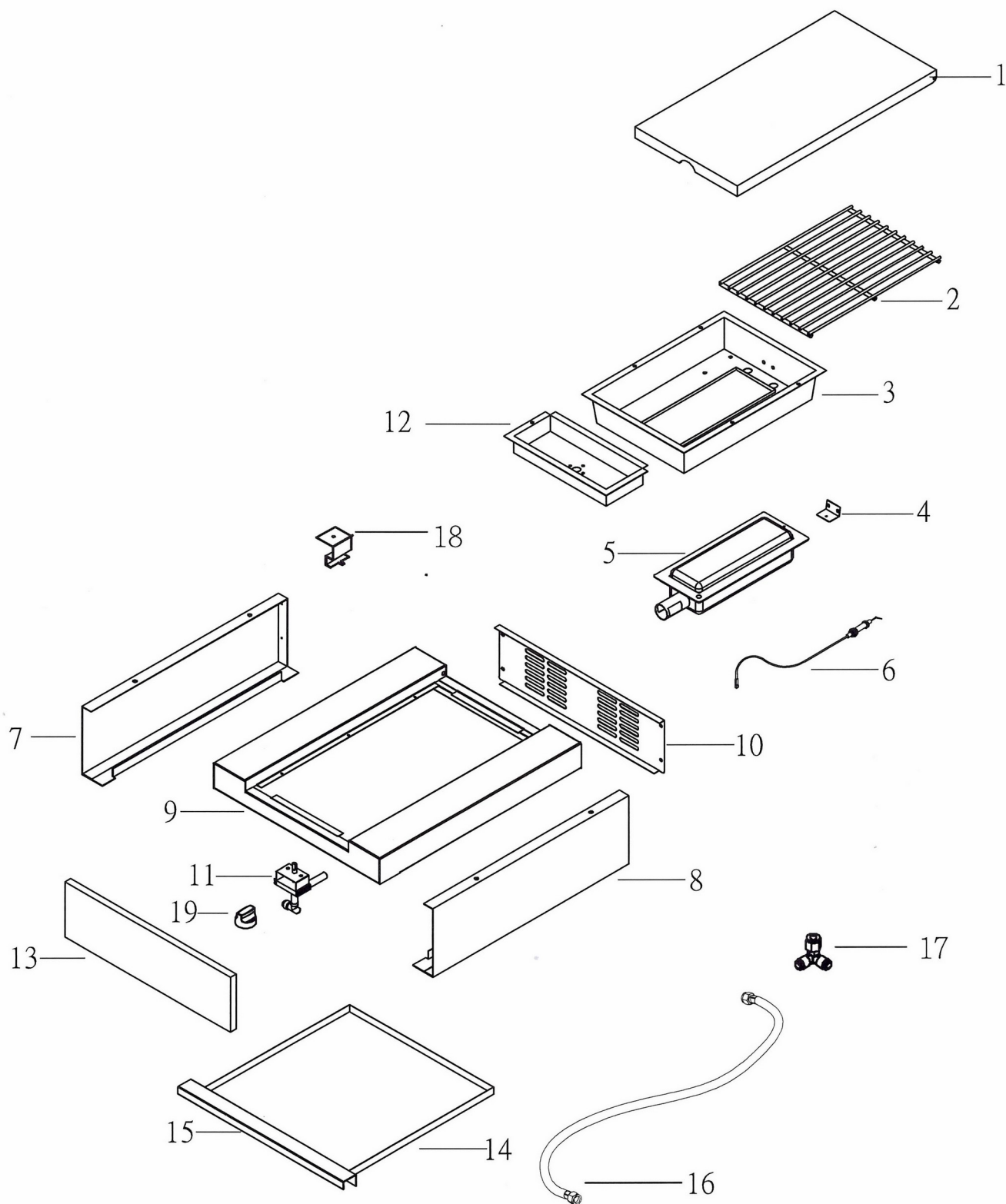


11) Seznam dílů - přídatný postranní hořák (model ER-V)

Č.	Popis	Kód dílu	Ks
1	víko	S0208-06	1
2	mřížka	S0208-01B	1
3	tělo hořáku	S0205-18-S430	1
4	konzole	S0205-41-S430	1
4	hořák	S0205-21-SS304	1
6	elektroda	S0205-44	1
7	panel levý	S0173-01	1
8	panel pravý	S0173-02	1
9	rám	S0149-13-S304	1
10	panel zadní	0173-04	1
11	plynový ventil	S0173-08B	1
12	box ovládacího knoflíku	S0205-19	1
13	ovládací panel	S0173-03	1
14	zásobník nečistot	0173-07B-ZN06	1
15	madlo zásobníku nečistotu	S0173-06	1
16	připojovací trubice	S0146-231	1
17	adaptér Y	S0165-09	1
18	objímka trubice	S0146-207	1
19	ovládací knoflík	S0157-46	1

12) Rozkres dílů - přídatný postranní hořák (model ER-V)

Tento diagram slouží k tomu, aby vám pomohl identifikovat součástky v případě, že je nutná jejich výměna. Ohledně informací o náhradních dílech, jejich dostupnosti a našich službách kontaktujte prodejce nebo výrobce. Specifikace vašeho grilu se mohou lišit od seznamu součástí v závislosti na regionu a konkrétních specifikacích prodejce.



13) Záruční podmínky

Distributor/prodejce zaručuje v souladu s následujícími záručními podmínkami prvnímu vlastníkovi, že se na produktech GrandHall nevyskytnou vady v materiálu a zpracování po dobu **24 měsíců od data prodeje**.

Podmínky k uplatnění záruky:

- Produkt GrandHall musí být nainstalován v souladu s návodem k instalaci a relevantními předpisy a zákony.
- Produkt GrandHall musí být udržován a čištěn v souladu s informacemi obsaženými v návodu k instalaci.
- Zákazník nesmí opravovat, otevírat nebo pozměňovat produkt neautorizovaným způsobem.
- Ze záruky je vyjmuto poškození produktu nebo jeho součástí vyplývající z okolností mimo kontrolu distributora/prodejce, mezi které mimo jiné patří, pokud byl produkt používán k jiným než určeným účelům; pokud byl produkt jakkoliv opravován; nesprávná instalace; připojení k nesprávnému zdroji energie; poškození během přepravy, špatné použití, zneužívání, vandalismus, nedostatečná údržba a nehoda.
- Závazky distributora/prodejce v rámci této záruky jsou omezeny na opravu nebo výměnu těch součástí, které vyhodnotí jako defektní, a to v sídle distributora.
- Náklady na dopravu při vrácení produktu distributorovi/prodejci hradí zákazník.
- Všechny produkty jsou před expedicí kontrolovány a testovány a po odeslání přebírá od distributora/prodejce riziko zákazník, pokud nejsou doručovány přímo distributorem/prodejcem.
- Po nějaké době se může objevit změna barvy povrchu, na tento jev nelze uplatnit záruku.
- Před kontrolou vadného produktu provedenou distributorem nebo autorizovaným prodejcem nebudou dodány žádné produkty ani jejich součásti.
- Distributor/prodejce se nepodílí na nákladech vzniklých na místě ani nákladech na práci vyplývajících z výměny součástí, oprav, demontáže, instalace, úprav, dopravy a kompletace produktů a nepřebírá žádnou odpovědnost za součásti opravené nebo vyměněné bez písemné autorizace. Distributor/prodejce neponese odpovědnost za neplnění nebo prodlení při plnění svých závazků vyplývajících ze záruky způsobené okolnostmi mimo jeho kontrolu, mezi které mimo jiné patří právní či vládní omezení, stávky, požáry, záplavy, neobvyklé klimatické jevy, zpožděné dodávky náhradních dílů.

Zjistíte-li poškození produktu při doručení, okamžitě o stavu uvědomte přepravní společnost a požadujte zanesení této informace do přepravní dokumentace. Pokud objevíte poškození po rozbalení, požadujte okamžitou prohlídku zástupcem přepravní společnosti a trvejte na tom, aby byl záznam o poškození zanesen do přepravní dokumentace.

Zákazník se zavazuje, že bude produkt používat v souladu:

- Se všemi instrukcemi poskytnutými distributorem/prodejcem obsaženými v návodu k instalaci a obsluze.
- Se všemi místními a národními předpisy, včetně všech relevantních zákonů týkajících se elektrických zařízení a životního prostředí a předpisů vztahujících se k instalaci, skladování, používání a udržování zboží a nakládání s ním.
- Všechny nutnými a vhodnými preventivními a bezpečnostními opatřeními vztahujícími se k instalaci, skladování, používání a udržování zboží a nakládání s ním.

Výrobce:

Zhukai Prokan Relaxation Equipment Co., Ltd.
Jinfa Industrial Area Of Jinding Town, Zhuhai, Guangdong, Čína
PK00072019DE 01/2021 Version 4.0

Dovozcem a distributorem pro ČR a SR je společnost HAGAS servis s.r.o., www.bbqhagas.cz

Všechna práva vyhrazena. Na základě autorských zákonů není povoleno tento návod kopírovat a šířit (jako celek ani žádnou jeho část) bez písemného souhlasu společnosti HAGAS servis s.r.o.